

## TABLE DES MATIÈRES

Véronique MAGRI et Odile GANNIER

Introduction.

Le récit de voyage et le réel : définition et homologation . . . . . 7

### LA DÉFINITION ET SES MARGES

Guy ACHARD-BAYLE

Définir l'inconnu dans le récit de voyage.

De la description à la dénomination . . . . . 17

Véronique MAGRI

Les dérives de la définition dans le récit de voyage . . . . . 35

Odile GANNIER

Le temps du voyage.

Définition, traduction, glose, reformulation . . . . . 51

### DÉFINITION ET SAVOIR

Marie MOSSÉ

La définition en clair-obscur.

Une étude du discours des voyageurs

sur le volcanisme islandais (1772-1852) . . . . . 83

Nelly PAQUIS  
René du Chastelet des Boys,  
un voyageur lexicographe en Barbarie . . . . . 101

Aude LECIMBRE  
*Le Voyage de Hollande.*  
Diderot, un philosophe et encyclopédiste en voyage . . . . . 117

Alain GUYOT  
*Le Voyage à l'île de France* de Bernardin de Saint-Pierre,  
au risque de la définition . . . . . 133

Nicole BIAGIOLI  
La définition dans *Aventures d'un jeune naturaliste* de L. Biart . . . . 151

DÉFINITION ET IMAGINAIRE

Stefana SQUATRITO  
*Topoi* et subjectivité dans la pratique définitoire  
et descriptive de Lamartine.  
Le cas de *Graziella* . . . . . 179

Farah BEN JEMAA  
Le récit de voyage imaginaire chez Valery Larbaud.  
L'oblique de la définition . . . . . 197

Naoko TSURUKI  
« Geisha », un mot polysémique  
sous la plume de voyageurs européens.  
Origine d'un stéréotype ? . . . . . 213

Florian PONTY  
La définition dans les voyages imaginaires . . . . . 231

Odile GANNIER et Véronique MAGRI

Conclusion.

Originalité de la définition dans le récit de voyage . . . . . 249

Remerciements . . . . . 253

Bibliographie critique . . . . . 255

Index . . . . . 267

Résumés . . . . . 271